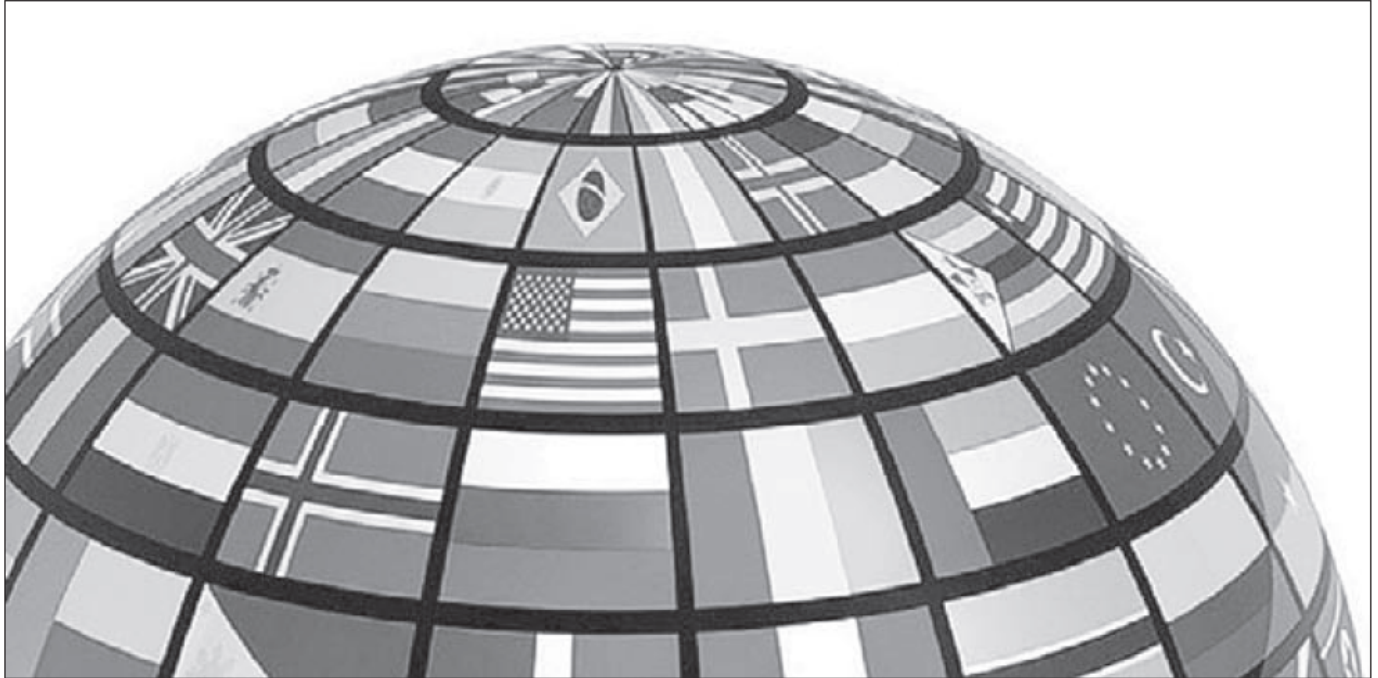
Kico ta un Scol Multilingual?



ORANJESTAD – Proyecto Scol Multicultural ta un proyecto caminda nos scolnan multilingual ta ofrece e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño desde cu e alumno drenta scol preparatorio (kleuter) te final di scol basico. Pero e pregunta ta keda kico ta un scol multicultural. E palabra "multilingual" ya caba ta indica cu e scol multilingual ta ofrece mas cu un idioma. Den e caso aki, nos scolnan multilingual ta ofrece e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño desde cu e alumno drenta scol preparatorio (kleuter) te final di scol basico. Den e scol multilingual e alumno ta siña lesa prome na Papiamento y despues ta transferi su habilidad di lesa pa e palabranan cu e conoce caba na Hulandes (desde mita di klas 2), Ingles (desde klas 4) y Spaño (desde klas 5).

Den e scol multilingual Papiamento ta e idioma di instruccion desde scol preparatorio te klas 4 y desde klas 5 ta introduci Hulandes como idioma di instruccion. Asina por sigura cu e alumnonan tin un fundeshi fuerte na Papiamento y na Hulandes, cu ta forma un base fuerte pa despues nan por sigui haya les na Hulandes. Pakico un Scol Multilingual? E contesta ta simpel: pasobra nos comunidad ta multilingual. Multilingualismo ta un rikesa y un oportunidad cu nos comunidad ta brinda cu lo mester tin su refleho tambe den scol. Un idioma ta manera un yabi cu ta habri bo posibilidad pa por comunica y asina desaroya bo mes. Pues mas idioma bo siña, mas yabi bo tin pa por desaroya bo mes den e mundo di awe. Un persona multilingual tin un capacidad mas grandi di compronde loke ta pasa rond di dje, pasobra e por combina su conocemento di mas cu un idioma cu otro.

Cifranan di Censo (2010) ta mustra cu gran mayoria di nos poblacion ta papia Papiamento cu otro na cas (casi 70%), sigui pa 14% di nos poblacion cu ta papia Spaño, 7% cu ta papia Ingles y 6% cu ta papia Hulandes cu otro na cas.

Aunke cu desde aña 2003 Papiamento y Hulandes ta e idiomanan oficial na Aruba, nos por mira cu nos yiunan tin un habilidad tremendo di siña Ingles y Spaño den nan bida diario, sin cu nan a haya les di e idiomanan aki na scol.

Un persona multilingual ta transferi loke el a siña den un idioma pa e otro idiomanan. Esaki ta haci cu un base fuerte den un idioma cu e alumno conoce bon tin su beneficio pa siñamento di otro idioma cu e alumno tin mas dificultad cun'e. Asina por ehempel un bon dominio di Papiamento, cu ta un idioma cu e alumno ta scucha cu mas frecuencia, ta un condicion pa un bon dominio di Hulandes, cu ta un idioma menos conoci pa mayoria di nos muchanan.

Ki dia e scol multilingual a cuminsa? A cuminsa ofrece e programa multilingual den dos scol piloto preparatorio desde augustus 2009. Desde augustus 2012 a sigui introduci e programa multilingual den klas 1 di dos scol piloto basico. Gradualmente lo sigui introduci e programa multilingual den e proximo añanan escolar den klas 2, 3, 4 y 5 te ora yega klas 6 na aña 2017-2018.❑